



www.euroncap.com

EUROPEAN NEW CAR
ASSESSMENT PROGRAMME

Technical Bulletin

Rescue Sheet Guidelines

Version 1.0

17 June 2020
TB 030

Title	Rescue Sheet Guidelines
Version	1.0
Document Number	TB030
Author	C. Adalian, K. Vollmacher, S. Edmonds, M. van Ratingen
Date	17 October 2020
Related Documents	Rescue, Extrication & Safety Test and Assessment Protocol
Status	2020 Protocol Update
Application Date	Immediate

Preface

DISCLAIMER: Euro NCAP has taken all reasonable care to ensure that the information published in this document is accurate and reflects the technical decisions taken by the organisation. In the unlikely event that this protocol contains a typographical error or any other inaccuracy, Euro NCAP reserves the right to make corrections and determine the assessment and subsequent result of the affected requirement(s).

Contents

Preface.....	3
Introduction.....	5
General Recommendations	6
Colour Codes from ISO	6
Front Page Layout and Content	7
Header - Part 1	7
Header - Part 2	9
Top and Side Views	9
Double Frame Rectangle	11
Gas Strut	11
Legend.....	12
Footer	13
Additional Pages Layout and Content	13
General.....	14
Chapter 1 – Identification / Recognition.....	14
Chapter 2 – Immobilisation / Stabilisation / Lifting	15
Chapter 3 – Disable Direct Hazards / Safety Regulations	16
Chapter 4 – Access to the Occupants.....	18
Chapter 5 – Stored Energy / Liquids / Gases / Solids.....	19
Chapter 6 – In Case of Fire	20
Chapter 7 – In Case of Submersion	21
Chapter 8 – Towing / Transportation / Storage	21
Chapter 9 – Important Additional Information.....	22
Chapter 10 – Explanation of Pictograms Used	22
Appendix: ISO Symbols and Translations.....	23

Introduction

The purpose of this document¹ is to specify and illustrate how to design the content and layout for a Rescue Sheet in accordance with ISO 17840 standard (Part 1:2015 and subsequently updated in 2020, as well as Part 3 and Part 4). Following these instructions, the rescue sheet will be compliant with present Euro NCAP requirements.

Examples included (labelled “EXAMPLE” in the text) can come from official rescue sheets or they can be made up to illustrate a point. No rights can be derived from these examples.

The purpose of the Rescue Sheet format is to use as less text as possible in order to make their understanding as easy as possible and overcome language barriers. The rescue sheet (ISO 17840 Part 1) is “quick information” for the first responders on the accident scene.

The ISO 17840 Part 3 Emergency Response Guide (ERG) gives “in-depth information” by adding text in addition to the pictures or the pictograms from the Rescue Sheet. The ERG contains crucial and in-depth information linked to the Rescue Sheet to inform, train, and develop rescue procedures by first responders. The headings/contents of the Rescue Sheet and the ERG information are aligned with each other, i.e. the ERG information works as an extension to the Rescue Sheet.

Both ERG and the Rescue Sheet follow a flowchart of the main actions to take by first and second responders, arriving at the accident scene or performing towing and other activities afterwards.

¹ This Technical Bulletin is based on the information contained in the document Rescue Sheet - How to create it? Guidelines following requirements from ISO 17840 Part 1 and Euro NCAP, by CTIF/IDIADA, Version 12 June 2020.

General Recommendations

It is recommended to use as little text as possible, and instead use the pictograms defined in ISO 17840 – Part 1 and/or Part 3. This way, this the information is straightforward for the first responders, and the effort to edit versions in all the different languages will be less.

- 1) Always use pictograms coming from ISO 17840-Part 1 and/or Part 3. Seek expert advice if you are uncertain about which pictogram to use.
- 2) Ensure the quality of the picture / drawings / photos / pictograms are following the General Recommendations in ISO 3864-1. This is to make certain that the document is readable and easy to understand.
- 3) Important information must be emphasized:
 - Hazards/Danger: **Red border** RGB: 255/0/0, in **RED CAPITAL LETTERS**
 - Recommendation: **Green border** RGB: 0/176/80, in **BLACK CAPITAL LETTERS**



HAZARDS/DANGER

RECOMMENDATION

Colour Codes from ISO

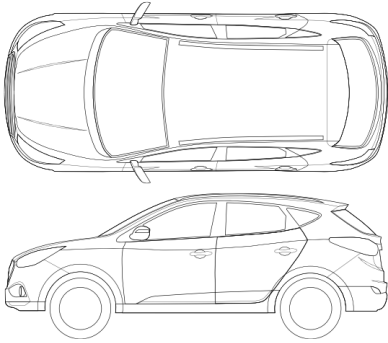
To understand and classify the parts, equipment, and dangers at first glance, it is important that the ISO colour codes are respected.

Table 1. ISO Colour Coding Principles (Source: ISO 17840-Part 3).

Colour	RGB Code*	Components/functions
Yellow	RGB: 255,255,0	Low voltage electrical system/components, including SRS control unit
Orange	RGB: 255,165,0	High voltage (class B voltage) electrical system/components
Blue	RGB: 77,77,255	Occupant protection system, e.g. airbags
Purple	RGB: 152,43,143	Seat belt pretensioner
Red	RGB: 255,0,0	Surrounding colour for triggered systems e.g. airbag, gas inflator or preloaded spring actively triggered by sensor or similar
Lime green	RGB: 0,255,0	Gas, liquid, and pre-tensioned spring components
Sea green	RGB: 0,128,128	High strength zones
Grey	RGB: 127,127,127	Liquid group 1 (Diesel, Bio Diesel, ...) tank/lines
Dark red	RGB: 139,0,0	Liquid group 2 (Petrol/Gasoline, Ethanol, ...) tank/lines
Green	RGB: 0,176,80	Gas tank/lines (generic)
White	RGB: 255,255,255	Cryogen Gas Group (LNG, ...) tank/lines
Light blue	RGB: 0,176,240	Hydrogen tank/lines
Purple	RGB: 204,0,204	Air-condition components/lines
Brown	RGB: 183,120,29	Oil tank/lines
White	RGB: 255,255,255	Air tank

**RGB colour components as expressed in terms of digital 8-bit per channel (from 0 to 255).*

Front Page Layout and Content

Logo of brand	Name of manufacturer and vehicle model Body type(s) covered by the rescue sheet (year of start of production – year of end of production*) *) leave empty, if the car is still in production	ISO part 4 symbol	RHD pictogram or LHD pictogram <i>Note: Leave blank when LHD and RHD are covered by the same rescue sheet</i>	Header – Part 1 Brand and vehicle information, etc. Header – Part 2 Perspective views of the vehicle (photos or virtual representations) Top and Side Views of the vehicle (drawings) Pictograms are used to locate relevant components/functions Legend Standardized pictograms and text																																							
Reserved for holes (paper version)																																											
																																											
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>Airbag</td> <td></td> <td>Stored gas inflator</td> <td></td> <td>Seat belt pretensioner</td> <td></td> <td>SRS control unit</td> <td></td> <td>Pedestrian protection active system</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Automatic roll-over protection system</td> <td></td> <td>Gas strut/Preloaded spring</td> <td></td> <td>High strength zone</td> <td></td> <td>Zone requiring special attention</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Battery low voltage</td> <td></td> <td>Ultra capacitor, low voltage</td> <td></td> <td>Fuel tank</td> <td></td> <td>Gas tank</td> <td></td> <td>Safety valve</td> </tr> <tr> <td></td> <td>High voltage battery pack</td> <td></td> <td>High voltage power cable/component</td> <td></td> <td>High voltage disconnect</td> <td></td> <td>Fuse box disabling high voltage system</td> <td></td> <td>Ultra capacitor, high voltage</td> </tr> </table>				Airbag		Stored gas inflator		Seat belt pretensioner		SRS control unit		Pedestrian protection active system		Automatic roll-over protection system		Gas strut/Preloaded spring		High strength zone		Zone requiring special attention				Battery low voltage		Ultra capacitor, low voltage		Fuel tank		Gas tank		Safety valve		High voltage battery pack		High voltage power cable/component		High voltage disconnect		Fuse box disabling high voltage system		Ultra capacitor, high voltage
	Airbag		Stored gas inflator		Seat belt pretensioner		SRS control unit		Pedestrian protection active system																																		
	Automatic roll-over protection system		Gas strut/Preloaded spring		High strength zone		Zone requiring special attention																																				
	Battery low voltage		Ultra capacitor, low voltage		Fuel tank		Gas tank		Safety valve																																		
	High voltage battery pack		High voltage power cable/component		High voltage disconnect		Fuse box disabling high voltage system		Ultra capacitor, high voltage																																		
Field may be used for additional information, e.g. applicable country or region for the vehicle model.				Footer																																							

Source: ISO 17840 Part 1

Header - Part 1

Logo of brand	Name of manufacturer and vehicle model Body type(s) covered by the rescue sheet (year of start of production – year of end of production*) *) leave empty, if the car is still in production	ISO part 4 symbol	RHD pictogram or LHD pictogram <i>Note: Leave blank when LHD and RHD are covered by the same rescue sheet</i>
---------------	--	-------------------	--

Source: ISO 17840 Part 1

Check the following:

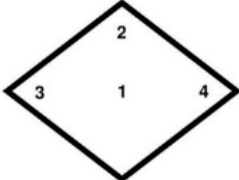
- 1) Both brand name and model name are listed, even if the logo shows the brand in full letters.
- 2) Do not forget to check the name of the model is not different in one specific country.
- 3) List all body types of the model covered by this rescue sheet. For example: 3 doors-5 doors, 5 seaters vs 7 seaters, hatchback, sedan...

Logo of brand	Name of manufacturer and vehicle model Body type(s) covered by the rescue sheet (year of start of production – year of end of production*) *) leave empty if the car is still in production	ISO part 4 symbol	RHD pictogram or LHD pictogram <i>Note: Leave blank when LHD and RHD are covered by the same rescue sheet</i>
---------------	---	--------------------------	--

Source: ISO 17840 Part 1

Check the following:

- 4) ISO propulsion energy identification according to ISO 17840 - Part 4. Use approved symbols only:

	1. First energy source
	2. Second energy source
	3. Density towards air
	4. Stored state

EXAMPLES



Logo of brand	Name of manufacturer and vehicle model Body type(s) covered by the rescue sheet (year of start of production – year of end of production*) *) leave empty if the car is still in production	ISO part 4 symbol	RHD pictogram or LHD pictogram <i>Note: Leave blank when LHD and RHD are covered by the same rescue sheet</i>
---------------	---	--------------------------	--

Source: ISO 17840 Part 1

Check the following:



- 5) Use one of these pictograms, or leave blank:
- 6) Never put the 2 pictograms at the same time! Purpose of this pictogram is to inform that the RHD rescue sheet contains significant differences from the LHD version and therefore 2 distinct Rescue Sheets are needed. In most of the vehicles this distinction is not needed. Therefore, the pictogram should not be used if there is no Rescue Sheet for the other hand of drive.

Header - Part 2

Ensure the quality of the (colour) image is minimum 300 dpi and the size of the pictures is large enough to be able to distinguish the details for a first responder trying to identify the car to ensure this is the right Rescue Sheet.

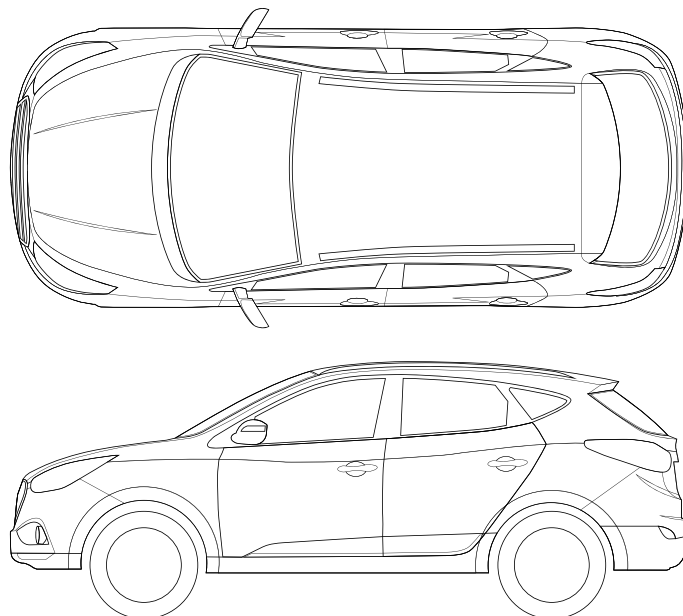
Please check the following:

- 1) ISO standard asks for 2 pictures, not less, not more.
- 2) The image can be a photo of the real car, or a digital, virtual representation of the car model.

EXAMPLE



Top and Side Views



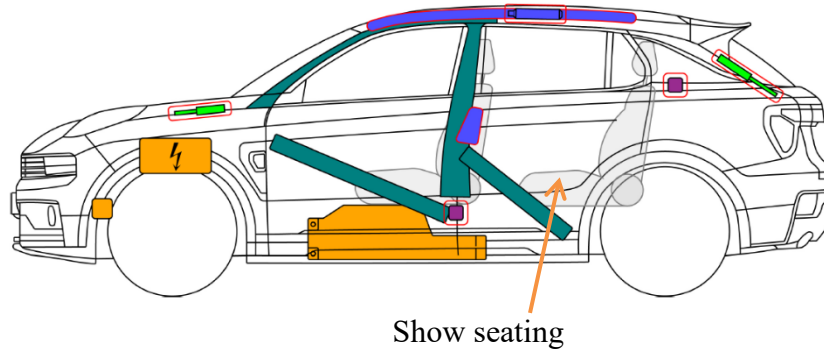
Please check the following:

- 1) Use the pictograms as shown in the legend (from ISO Part 1). If you need to use pictograms from Part 3, do not forget to add a line in the legend to display them (see page 13).

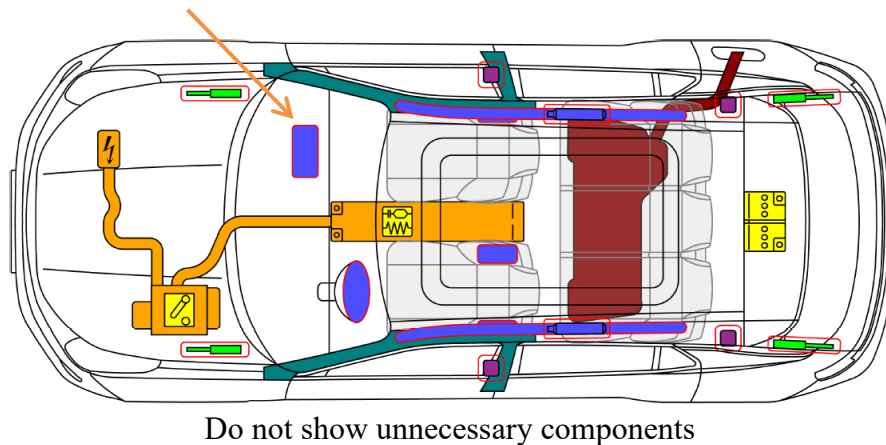
- 2) The technology of the High Voltage (HV) battery shall be stated (e.g. Li-Ion or Ni-MH), to help even more the first responders (shown in the example below). The battery voltage (in V) may be mentioned, as it may affect the intervention strategy.
- 3) Do not deform (stretch) existing symbols but draw realistic adapted components (e.g. HV battery)

EXAMPLES

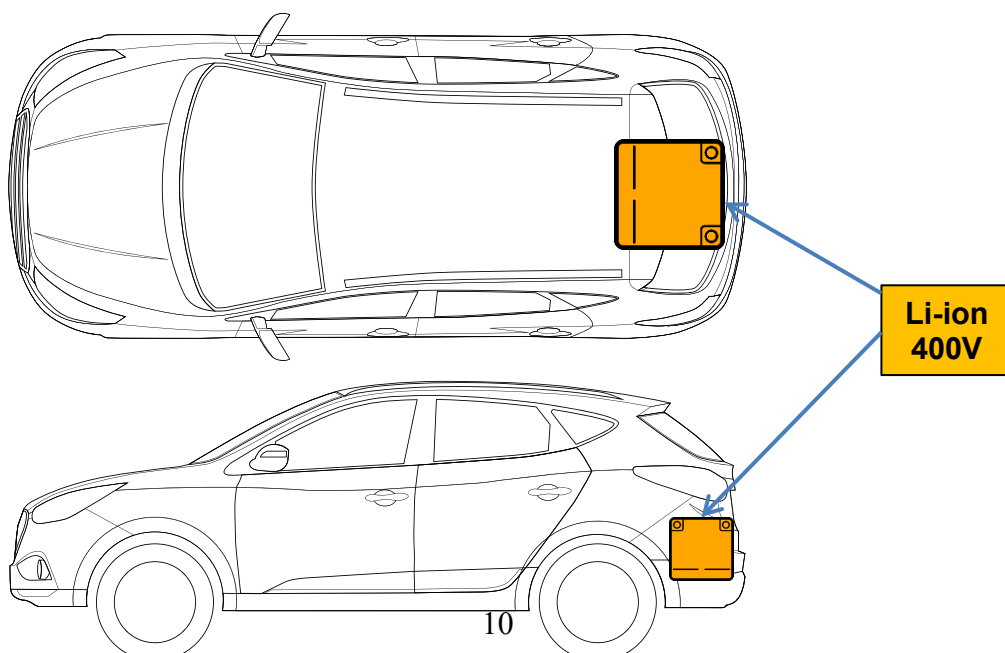
Realistic adapted components



Draw realistic shape components (e.g. airbag)



The HV battery type/voltage can be indicated with an arrow and a text box:

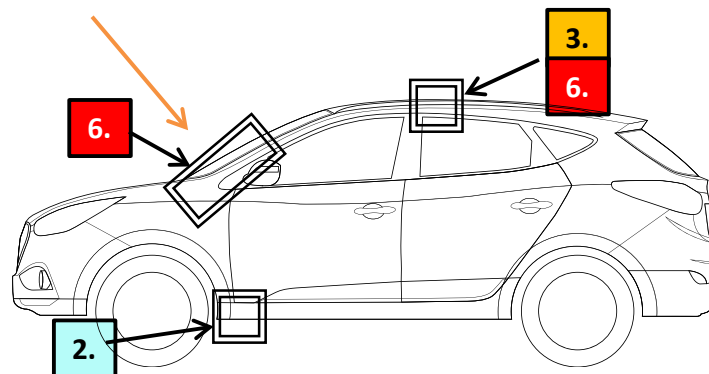


Double Frame Rectangle

To highlight specific items, you can combine the double frame rectangle with the reference to the chapter number together with its colour code.

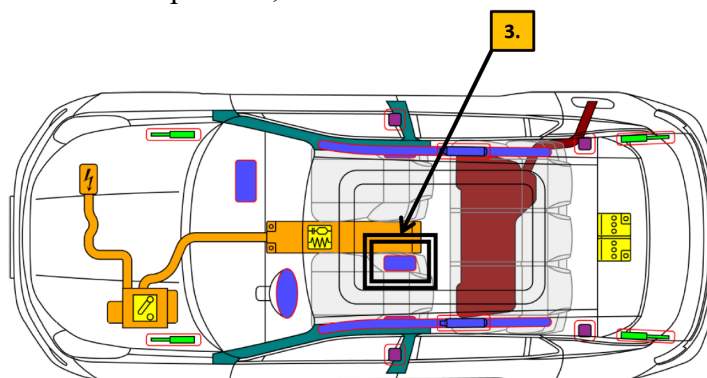
A double frame rectangle can be displayed on the 2nd part of header or on the top or side view. It is recommended to do so for any new equipment the first responders are not used to see in the accidents.

Use the double frame rectangle with the reference to the chapter number together with its colour code:



EXAMPLE

Example below show the case for the far side airbag (also called centre airbag - CeAB). This airbag is unknown to most European car models, however expected to be more popular in the coming years because of Euro NCAP's incentive. It will remain scarcely present in accidents for the coming years due to the low market penetration of new models. Therefore, it is important to highlight this new system and its location to first responders, as shown below.



Gas Strut

The Red colour code has been initially reserved for actively triggered equipment only (e.g. via pyrotechnic) as shown in Table 1. However, gas struts have traditionally been displayed in the Rescue Sheets with a red contoured pictogram and first responders are used to see this equipment displayed in this way.

Initially, before ISO 17840 creation, the red contour was used to distinguished between a pre-loaded spring and a gas-strut. This distinction was considered crucial because in case of fire the gas strut can be a real danger compared to a pre-loaded spring.

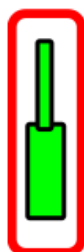
For this reason, the ISO Working Group has decided to change the definition of the red colour code, in order to keep the red contour for any gas strut in the ISO 17840 Part 1 new version (publication pending).

Colour	RGB Code	Components/functions
Red	RGB: 255,0,0	Surrounding colour for triggered systems e.g. airbag, gas inflator, a trigger preloaded spring / gas strut or non-triggered gas strut

Check the following:



- 1) For pre-loaded spring
- 2) For triggered pre-loaded spring
- 3) For triggered gas strut



For non-triggered gas strut

Legend

The FULL and EXACT legend of ISO 17840-Part 1:2015 must be displayed. This is a requirement from this version of the standard. Otherwise, the Rescue Sheet is not compliant with ISO and therefore not compliant with Euro NCAP requirements.

If you need to use pictograms from Part 3, add a line in the legend to display them.

EXAMPLE

Legend of
ISO 17840-
Part 1:2015

	Airbag		Stored gas inflator		Seat belt pretensioner		SRS control unit		Pedestrian protection active system
	Automatic rollover protection system		Gas strut/Preloaded spring		High strength zone		Zone requiring special attention		
	Battery low voltage		Ultra capacitor, low voltage		Fuel tank		Gas tank		Safety valve
	High voltage battery pack		High voltage power cable/component		High voltage disconnect		Fuse box disabling high voltage system		Ultra capacitor, high voltage

Additional
pictograms
from Part 3

	High voltage disconnect (cutting solution)		Disconnect high voltage device		Fuel tank content gasoline / ethanol				
--	--	--	--------------------------------	--	--------------------------------------	--	--	--	--

Footer

Check the following:

- 1) The total number of pages of the Rescue Sheet must be listed in the footer.

Additional Pages Layout and Content

Additional information is organised in Chapters. Page 2 list the relevant headers with colours, as shown below. The RGB colours are imposed by ISO 17840 Part 3. The Rescue Sheet with additional information must not exceed 4 pages (including the front page).

1. Identification / recognition
2. Immobilisation / stabilisation / lifting
3. Disable direct hazards / safety regulations
4. Access to the occupants
5. Stored energy / liquids / gases / solids
6. In case of fire
7. In case of submersion
8. Towing / transportation / storage
9. Important additional information
10. Explanation of pictograms used

If there is no specific information to give in one chapter, then the header of the chapter does not need to be displayed. But the next chapter will keep the chapter number as displayed above. There is no renumbering. However, if a hazard is applicable to several chapters, the general principle is that it should be repeated under each chapter.

Euro NCAP expects that for BEV, HEV, PHEV, Hydrogen, Fuel Cell powered vehicles almost all chapters will be completed. Even for a traditional ICE (Internal Combustion Engines e.g. Diesel or Gasoline) vehicle, some information is relevant to be presented in the Rescue Sheet, such as:

- 48 Volt battery,
- New type of airbags (such as Occupant to Occupant Side Airbag),
- Other new active or passive safety technology/items,
- Special constructions/materials that has been used,
- New types of access to the vehicle,
- New types of communication V2X, etc..

Remember that the ISO 17840 Emergency Response Guide is made to be used as a direct link with the ISO 17840 Rescue Sheet to give further in-depth information. The combination of the two documents therefore can be very effective.

General

It is recommended that each of the additional page contains a small header listing: the brand / model / type and validity.

Logo of brand	Name of manufacturer and vehicle model Body type(s) covered by the rescue sheet (year of start of production – year of end of production*) *) leave empty if the car is still in production	ISO part 4 symbol	RHD pictogram or LHD pictogram <i>Note: Leave blank when LHD and RHD are covered by the same rescue sheet</i>
---------------	---	-------------------	--

Source: ISO 17840 Part 1

Chapter 1 – Identification / Recognition

1. Identification / recognition

When applicable, please start with the following warning (for Electric, Hybrid, Fuel Cell vehicles):

LACK OF ENGINE NOISE DOES NOT MEAN VEHICLE IS OFF: SILENT MOVEMENT OR INSTANT RESTART CAPABILITY EXISTS UNTIL VEHICLE IS FULLY SHUT DOWN. WEAR APPROPRIATE PPE.

Focus on the following key points:

- 1) General safety remarks are needed to approach safely the vehicle and give the possibility to identify/recognize safely the vehicle model.
- 2) All relevant information with applicable symbols/drawings/pictures/photos for the full identification of the vehicle. Information concerning symbols, model name, etc. on the vehicle, such as brand logo, model logo.
- 3) Information to identify the propulsion system:
 - Information of what to identify under the hood,
 - Information of what to identify on the dashboard,
 - Specific information to recognize this vehicle (e.g. hybrid, EV, FCEV, or other identification),
 - Specific REESS or alternative propulsion fluid / energy source,
 - Identification of the type of battery: chemistry family, voltage class, location in vehicle,
 - Inclusion of applicable ISO 17840 pictograms.

EXAMPLE

1. Identification / recognition



LACK OF ENGINE NOISE DOES NOT MEAN VEHICLE IS OFF. SILENT MOVEMENT OR INSTANT RESTART CAPABILITY EXISTS UNTIL VEHICLE IS FULLY SHUT DOWN. WEAR APPROPRIATE PPE.



Source: Lynk & Co

Chapter 2 – Immobilisation / Stabilisation / Lifting

2. Immobilisation / stabilisation / lifting

Focus on the following key points:

- 1) Show relevant information for immobilisation and/or stabilisation actions on/around the vehicle
 - Provide images/illustrations of these elements,
 - Identify appropriate vehicle specific stabilisation-lifting points,
 - Identify prohibited vehicle specific stabilisation-lifting points.
- 2) It is recommended to separate the two main items, as follows:
 - A. IMMOBILIZE THE VEHICLE. Generally, recommend to:
 - block the wheels,
 - Set the parking brake,
 - Put the car in “P” for automatic gearbox,
 - Use pictures to show parking brake,
 - location and gear lever location.
 - B. LIFTING POINTS. Generally, a bottom view of the car to show the jack points and the High Voltage cables, if any

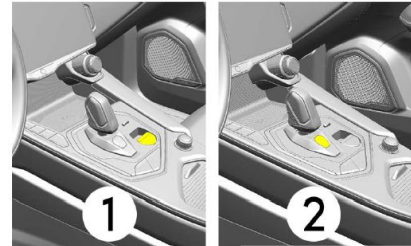
Use the titles above (A and B) to be consistent with other Rescue Sheets.

EXAMPLE

2. Immobilisation / stabilisation / lifting

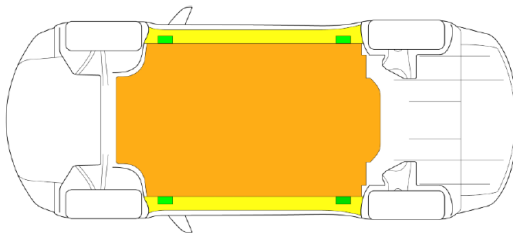
Immobilize vehicle:

1. Block wheels and set parking brake;
2. Push the P (park) button to select the P (park) position;



Source: Lynk & Co

Stabilisation-lifting points:



- Appropriate stabilisation-lifting points
- Appropriate stabilisation points vehicle on side
- High voltage battery

Source: TESLA

Chapter 3 – Disable Direct Hazards / Safety Regulations

3. Disable direct hazards / safety regulations

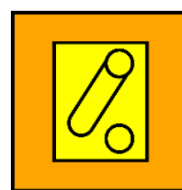
Focus on the following key points:

- 1) Use as little text as possible to avoid language difficulties. Extensive use of the pictograms from ISO 17840-Part 3 is recommended. These pictograms can be on the left side of the page to symbolise the actions to take and where to do them (see example on next page).
- 2) It is important as well to define if the disabling process needs to be done with PPE, or not. Extra care should be taken of the correct use of the following pictograms (ISO 17840-Part 3):



Disconnect High Voltage Device (HVD)

To identify HVD that disconnect the high voltage where appropriate PPE is needed for the action



Disconnect High Voltage Device (HVD)

To identify the low voltage device that disconnect the high voltage (No PPE required)

- 3) Generally, there are some main actions and then some different alternatives for the hazard disabling. To avoid confusion, clearly identify MAIN and ALTERNATIVE disabling methods, as follows:

- MAIN DISABLING METHOD

- ALTERNATIVE DISABLING METHOD(S)
- ACCESS

Use the text above to be consistent with other rescue sheets.

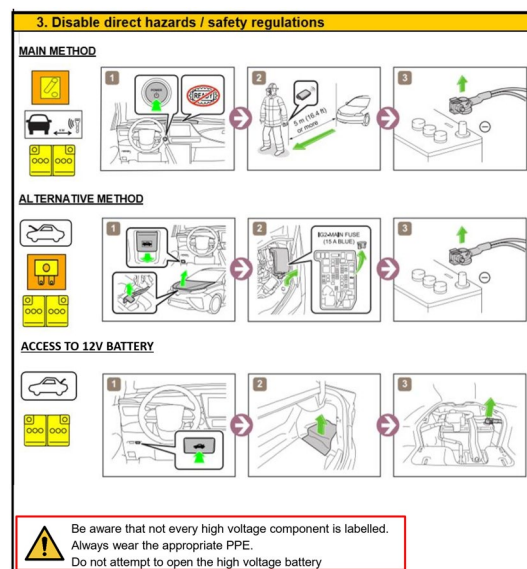
4) Recommended content for this Chapter includes:

- How to eliminate immediate danger, which safety requirements are needed;
- Including “preferred” procedure and “alternative” procedure(s) for disabling direct hazards (e.g. disabling high voltage or shutting off gas pressure);
- Procedure when EV / PHEV are connected on charging;
- Provide detailed images of “specific type” of disconnections, with necessary information.

EXAMPLES



Source: ŠKODA



Source: Toyota

Chapter 4 – Access to the Occupants

4. Access to the occupants

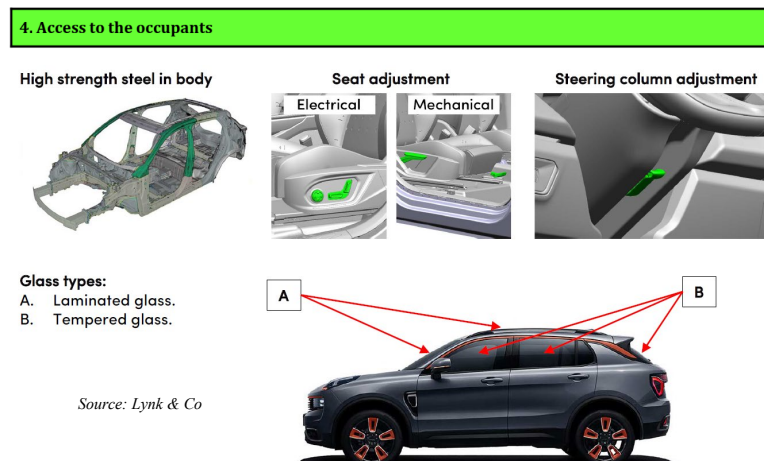
Focus on the following key points:

1) Identify glass types (All windows): Laminated and Tempered glass.

It is also possible to add information in this chapter in case the car as very specific or distinct features, that are not present or located in the same place as most other cars, or that are not operated in the usual way. For this reason, in addition to 1), information could be included, such as:

- 2) Seat adjustment (electric/mechanical);
- 3) Steering column adjustment;
- 4) High strength steel in body;
- 5) Door latches/command.

EXAMPLE



Chapter 5 – Stored Energy / Liquids / Gases / Solids

5. Stored energy / liquids / gases / solids

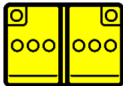
Focus on the following key points:

- 1) Primarily use pictograms here. A more detailed table will be available in the ERG so it is not needed in the Rescue Sheet.
- 2) List of stored energy/ liquids/Gases/Solids with mention of the dangers with the use of ISO 17840 pictograms:
 - Batteries with mention of voltage;
 - Propulsion fuel tank with mention of content in litre;
 - Propulsion gas tanks with mention of content in litre;
 - Solar cells with mention of voltage;
 - Carbon / Magnesium / Titanium used in vehicle;
 - Dangers when broken/leaks/dust (e.g Carbon fibres);
 - HV battery pack coolant;
 - Specific air-conditioning coolant.

Do not mention braking fluids, motor oil, etc. if they do not present any specific hazard.

- 3) For specific materials mentioned above, the location must be displayed on the front page with a double frame rectangle and the reference to this chapter (see also Double Frame Rectangle, page 11).

EXAMPLE

		Full body
		48 V
		400V
		700 bar
		50 l
		0,9 l



When coolant leaks from the battery pack, it can become unstable with risk of thermal runaway. Check battery pack temperature with thermal imaging camera.



Chapter 6 – In Case of Fire

6. In case of fire

Focus on the following key points:

- 1) Again, mainly use pictograms here.
- 2) Extinguish method: recommendations specific for this type/model (e.g.)
 - How to put water into the HV battery (e.g. Fireman access, direction of jet of water for better efficiency, ...);
 - Clear warning if it is not recommended to apply a certain methodology to extinguish fire (e.g. not to put the car into container with water).
- 3) Hazards specific for this type/model.
- 4) Hazards also after fire (e.g. Carbon Fibres, reignition).
- 5) Recommendations specific for this model e.g. venting direction of the CNG or of the HV battery, if any.

EXAMPLES

Electric Powered	6. In case of fire  USE LARGE AMOUNTS OF WATER        BATTERY RE-IGNITION!  DO NOT SUBMERGE VEHICLE TO EXTINGUISH BATTERY
CNG Powered	6. In case of fire Temperature Pressure Release Device(TPRD) opens at 110°C (loud hissing noise) 90 seconds before all CNG gas is released from a tank    NEVER PUT WATER ON TPRD 
Fuel Cell Powered	6. In case of fire Temperature Pressure Release Device(TPRD) opens at 110°C (loud hissing noise)   USE LARGE AMOUNT OF WATER ON BATTERY PACK      NEVER PUT WATER ON TPRD   BATTERY RE-IGNITION

Chapter 7 – In Case of Submersion

7. In case of submersion

Focus on the following key points:

- 1) In most cases, a reference to Chapter 3 will suffice.
- 2) Where specific functions exist in the vehicle, addition information can be presented here, such as:
 - What to do in case of immersion in water, the specific dangers.
 - Which procedure to follow concerning e.g. high voltage.

EXAMPLE

7. In case of submersion

Wear appropriate PPE. Remove the vehicle from the water and continue with normal high voltage (see chapter 3). Vehicles submerged in salt water should be handled with a greater potential risk of a HV battery fire.

Tilt the vehicle to one side to allow water to drain out of the vehicle and the high voltage battery.

Chapter 8 – Towing / Transportation / Storage

8. Towing / transportation / storage

This section is specially made for second responders like towing services, garage technicians, etc.. Focus on the following key points:

- 1) Present the location of the towing hook tool, and where to secure this tool in the car (front and rear)
 - Towing/transportation method specific for this type/model or general.
 - Storage method specific for this type/model or general.
 - Hazards and recommendations specific for this type/model or general.

EXAMPLE

8. Towing / transportation / storage



STORE AT SAFE DISTANCE FROM OTHER VEHICLES!



BATTERY RE-IGNITION!



Chapter 9 – Important Additional Information

9. Important additional information

Standard information that can be displayed here is:

- 1) Contact information manufacturer.
- 2) Link to ERG (effective working link).

In addition, this chapter can be used to share more details about new to market technology, such as the deployed state of a new airbag system (centre or roof airbag for instance).

- 3) Attention can be drawn to the first responders using a double frame rectangle and the reference to this chapter (or to Chapter 3) that will be displayed on the front page (see also page 11).

Chapter 10 – Explanation of Pictograms Used

10. Explanation of pictograms used

When there is enough space to fit this chapter inside the Rescue Sheet, it is good practice to insert a table with all the pictograms that are not yet presented in the legend displayed in the 1st page.

Otherwise if not possible, insert the link to the ISO 17840 ERG where they can be displayed and defined.

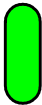
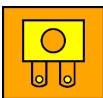
EXAMPLE

10. Explanation of pictograms used			
	Smart key distance		Risk of flammability
	Warning high voltage		Risk of damaging human health
	Caution		Risk of acute toxicity
	Warning low temperature		Risk of an explosion
	Air-conditioning component		Risk of corrosive material / substances
	Hybrid Gasoline vehicle		Use water to extinguish the fire
	Use IR Camera (thermal imaging)		Bonnet
			Trunk

Appendix: ISO Symbols and Translations

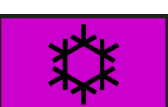
						
	Vehicle on fuel of liquid group 1 Diesel	Fahrzeug mit Treibstoff der Kl. 1 Diesel	Véhicule fonctionnant avec un carburant liquide du groupe 1 (Diesel)	Vehículo con combustible del grupo líquido 1 Diesel	Voertuig op brandstof van vloeistofgroep 1 Diesel	Veicolo a carburante liquido gruppo 1 (gasolio)
	Vehicle on fuel of liquid group 2 Gasoline/ethanol	Fahrzeug mit Treibstoff der Kl. 2 (Benzin, Ethanol, ...)	Véhicule fonctionnant avec un carburant liquide du groupe 2 (essence, éthanol)	Vehículo con combustible del grupo líquido 2 Gasolina / etanol	Voertuig op brandstof van vloeistofgroep 2 Benzine / ethanol	Veicolo a carburante liquido gruppo 2 (benzina, etanolo ...)
	Vehicle on LPG	Flüssiggasfahrzeug	Véhicule au GPL	Vehículo en GPL	Voertuig op LPG	Veicolo alimentato a Gas Petrolio Liquefatto LPG
	Vehicle on CNG	Erdgas betriebenes Fahrzeug	Véhicule au GNC	Vehículo en GNC	Voertuig op CNG	Veicolo alimentato a Gas Naturale Compresso CNG
	Electric Vehicle	Elektrofahrzeug	Véhicule électrique	Vehículo eléctrico	Electrisch voertuig	Veicolo elettrico
	Hybrid Electric Vehicle on fuel of liquid group 1 Diesel	Elektrohybridfahrzeug mit Kraftstoff der Kl. 1	Véhicule électrique hybride au carburant du groupe liquide 1 Diesel	Vehículo eléctrico híbrido con combustible del grupo líquido 1 Diesel	Hybride elektrisch voertuig op brandstof van vloeistofgroep 1 Diesel	Veicolo ibrido elettrico a carburante liquido gruppo 1 (gasolio)
	Hybrid Electric Vehicle on fuel of liquid group 2 Gasoline/ethanol	Elektrohybridfahrzeug mit Kraftstoff der Kl. 2	Véhicule électrique hybride au carburant du groupe liquide 2 Essence / éthanol	Vehículo eléctrico híbrido con combustible del grupo líquido 2 Gasolina / etanol	Hybride elektrisch voertuig op brandstof van vloeibare groep 2 Benzine / ethanol	Veicolo ibrido elettrico a carburante liquido gruppo 2 (benzina, etanolo)
	Vehicle on Hydrogen Fuel Cell Electric Vehicle	Fahrzeug auf Wasserstoffzellen antrieb	Véhicule électrique à pile à combustible	Vehículo eléctrico de pila de combustible	Brandstofcel voertuig	Veicolo elettrico alimentato a Idrogeno con celle di combustibile
	Vehicle on LNG	Fahrzeug mit flüssigem Naturgas	Véhicule au GNL	Vehículo en GNL	Voertuig op LNG	Veicolo alimentato a Gas Naturale Liquido LNG
	Vehicle on DME	Fahrzeug mit DME-Antrieb (Methanol)	Véhicule au DME	Vehículo en DME	Voertuig op DME	Veicolo a DME
	Battery Low Voltage	Niedervolt-Batterie	Batterie basse tension	Batería de bajo voltaje	Lage spannings batterij	Batteria bassa tensione
	Airbag	Airbag	Airbag	Airbag	Airbag	Airbag

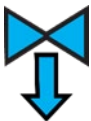
						
	Stored gas inflator	Gas generator	Générateur de gaz	Generador de gas	Gasgenerator	Cartuccia gas degli airbag
	Seat belt pretensioner	Gurtstraffer	Prétensionneur de ceinture de sécurité	Pretensores de los cinturones de seguridad	Gordelspanner	Pretensionatore delle cinture di sicurezza
	Gas strut / Preloaded spring	Gasdruck dämpfer / vorgespannte Feder	Vérin à gaz, ressort précontraint	Cilindros de gas a presión	Gasdrukveer	Pistoni a gas/ Molla precaricata
	Pedestrian protection active system	Aktives Fußgängerschutzsystem	Système de protection active des piétons	Sistema activo protección de peatones	Actieve voetgangersbescherming	Sistema attivo di protezione per i pedoni
	High strength zone	Karosserie-Verstärkung	Zone de haute résistance	Zona de alta resistencia	Versteviging	Zona ad alta resistenza
	Right hand drive	Rechtssitzender Fahrer	Conduite à droite	Volante a la derecha	Rechtshandig sturen	Volante a destra
	Left hand drive	Linkssitzender Fahrer	Conduite à gauche	Volante a la izquierda	Linkshandig sturen	Volante a sinistra
	Ultra-capacitor, low-voltage	Niedervolt-Kondensator	Ultra capacité basse tension	Ultra condensador de bajo voltaje	Lage voltage condensator	Super condensatore a bassa tensione
	SRS control unit	SRS Steuergerät	ECU Airbag	Módulo de control SRS	SRS module	Scheda elettronica SRS - Airbag
	Battery pack, high-voltage	Hochvolt-Batterie	Batterie haute tension	Batería de alto voltaje	Hoge spannings batterij	Pacco batterie ad alta tensione
	Automatic rollover protection system	Automatisches Überroll-Schutzsystem	Système automatique de protection en cas de retournement	Sistema automático de protección antivuelco	Rolover protectie	Sistema automatico di protezione in caso di ribaltamento
	Fuel tank	Treibstofftank	Réservoir de carburant	Depósito de combustible	Brandstof tank	Serbatoio del carburante

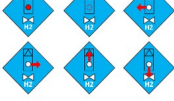
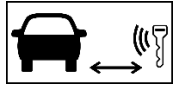
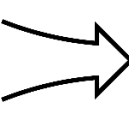
						
	Gas tank	Gastank	Réservoir de gaz	Depósito de gas	Gastank	Serbatoio di gas
	Safety valve	Sicherheitsventil	Soupape de sécurité	Válvula de seguridad	Veiligheidsventiel	Valvola di sicurezza
	High voltage power cable	Hochvolt-Kabel / Bauteil	Câble / composant d'énergie haute tension	Cableado de alto voltaje	Hoge spanningskabel	Cablaggi di alimentazione Alta tensione
	High voltage ultra-capacitor	Hochvolt-kondensator	Condensateur haute tension	Condensador de alto voltaje	Hoge spannings capacitor	Condensatore ad alta tensione
	Low voltage device that disconnects high voltage	Niederspannungselement das die Hochspannung abschaltet.	Déconnecteur basse tension de la batterie haute tension	Seccionador de bajo voltaje de la batería de alto voltaje	Lage spanningsonderdeel dat hoge spanning uitschakelt	sezionatore a bassa tensione di scollegamento della batteria alta tensione
	Fuse box disabling high voltage	Sicherungen / Abschalten der Hochspannung	Boîtier de fusibles de désactivation de la haute tension	Caja de fusibles de desactivación de alto voltaje	Zekering dat hoge voltage uitschakelt	scatola dei fusibili per disabilitare l'alta tensione
	Cable cut	Kabeldurchtrennung	Coupure de câble	Corte de cable	Kabel knip	Taglio del cavo
	High voltage device that disconnects high voltage	Hochspannungselement das die Hochspannung abschaltet.	Déconnecteur haute tension de la batterie haute tension	Seccionador de alto voltaje de la batería de alto voltaje	Hoge spanningsonderdeel dat de hoge spanning uitschakelt	Sezionatore ad alta tensione di scollegamento della batteria alta tensione
	Fuel tank content Diesel	Dieselmotortank	Réservoir de carburant diesel	Depósito de diésel	Dieseltank	Serbatoio gasolio
	Fuel tank content gasoline/ethanol	Benzin-Ethanolkraftstoff tank	Réservoir de carburant essence / Ethanol	Depósito de gasolina /Etanol	Bezine/Ethanol tank	Serbatoio benzina / etanolo
	High voltage component	Hochspannungskomponente	Composant haute tension	Componente de alto voltaje	Hoge spannings onderdeel	Componenti ad alta tensione
	Emergency door opener	Notausgangsöffnung	Dispositif d'ouverture de secours des portes	Dispositivo de apertura de puertas en caso de emergencia	Noodbediening	Apertura d'emergenza porta

						
	Bonnet	Motorhaube	Capot	Capó	Motorkap	Portellone anteriore
	Boot	Kofferraum	Coffre	Maletero	Koffer	Portellone posteriore
	Hood release, truck	Motorhaubenöffnung - LKW	Ouverture du capot, camion	Apertura del capó, camión	Motorkap opener vrachtwagen	Apertura del cofano motore, camion
	Device to shut down power in vehicle	Stromlosschaltung des Fahrzeugs	Dispositif de coupure de l'alimentation dans le véhicule	Dispositivo de corte de energía del vehículo	Stroomonderbreker voertuig	Dispositivo di interruzione alimentazione del veicolo
	Dangerous voltage	Gefährliche Spannung	Tension dangereuse	Voltaje peligroso	Gevaarlijke spanning	Pericolo tensione
	Vehicle induction charging	Induktionsladung	Charge par induction du véhicule	Carga por inducción del vehículo	Inductielading voertuig	Sistema di ricarica ad induzione del veicolo
	Height control bus, by air system	Pneumatisches Bushöhenkontrollsystem	Contrôle de la hauteur du bus par un système pneumatique	Control de la altura del camión por sistema neumático	Lucht gestuurde hoogteregeling bus	Controllo pneumatico dell'altezza del bus
	Height control truck, by air system	Pneumatisches LKW-Höhenkontrollsystem	Contrôle de la hauteur du camion par un système pneumatique	Control de la altura del camión por sistema neumático	Luchtgestuurde Hoogteregeling vrachtwagen	Controllo pneumatico dell'altezza del camion
	Steering wheel, tilt control	Regelung der Lenkradneigung	Commande d'inclinaison du volant	Control de la inclinación del volante	Stuurverstelling	Controllo dell'inclinazione dello sterzo
	Seat height adjustment	Pneumatische Sitzhöhenverstellung	Réglage de la hauteur du siège par un système pneumatique	Ajuste de altura del asiento por sistema neumático	Hoogteregeling stoel	Regolazione altezza sedile
	Seat adjustment, longitudinal	Horizontale Sitzverstellung	Réglage longitudinal du siège	Ajuste longitudinal del asiento	Stoelverstelling Horizontaal	Scorrimento sedile
	Lifting point; central support	Anschlagpunkt	Point de levage	Punto de elevación; Soporte central	Hefpunt	Punto di sollevamento

						
	Carbon structure	Carbonfaserstruktur	Structure en carbone	Estructura de fibra de carbono	Carbon stuctuur	Struttura in carbonio
	Fuel cell component	Brennstoffzelle	Composant de piles à combustible	Componente de pila de combustible	Brandstofcel	Sistema cella a combustibile
	Tank content oil (e.g. hybrid oil technology)	Öltank (z.B. aus Hybridtechnologie)	Réservoir d'huile (ex: technologie d'huile hybride)	Depósito de aceite (ej: Tecnología de aceite híbrido)	Olietank	Serbatoio dell'olio idraulico
	Gas tank with gas type indication (CNG)	Komprimiertes Erdgas (CNG)	Réservoir de gaz GNC	Depósito de gas GNC	CNG Tank	Serbatoio Gas Naturale Compresso - CNG
	Manual gas shut-off valve with gas type indication (CNG)	Manueller Absperrhahn (CNG)	Robinet d'arrêt manuel du gaz GNC	Vávula de cierre manual de gas GNC	Manuele afsluitkraan CNG	Valvola manuale di intercettazione del Gas Naturale Compresso - CNG
	Automatic gas overpressure safety valve with gas type indication (CNG)	Automatisches Überdruckventil CNG	Soupape de sécurité automatique pour un réservoir de gaz GNC	Vávula automática de seguridad de sobrepresión de gas GNC	Overdrukventiel CNG	Valvola automatica di sovrappressione del Gas Naturale Compresso - CNG
	Gas tank with gas type indication (LPG)	Gastank mit Inhaltskennzeichnung (LPG)	Réservoir de gaz GPL	Depósito de gas GLP	LPG tank	Serbatoio Gas di Petrolio Liquefatto - GPL
	Manual gas shut-off valve with gas type indication (LPG)	Manueller Absperrhahn (LPG)	Robinet d'arrêt manuel du gaz GPL	Vávula de cierre manual de gas GLP	Manuele afsluitkraan LPG	Valvola manuale di intercettazione del Gas di petrolio liquefatto LPG
	Automatic gas overpressure safety valve with gas type indication (LPG)	Automatisches Überdruckventil LPG	Soupape de sécurité automatique pour un réservoir de gaz GPL	Vávula automática de seguridad de sobrepresión de gas GLP	Overdrukventiel LPG	Valvola automatica di sovrappressione del Gas di Petrolio Liquefatto - GPL
	Gas tank with gas type indication (DME)	Gastank mit Inhaltskennzeichnung (DME)	Réservoir de gaz DME	Depósito de gas DME	DME tank	Serbatoio gas Etere Dimetilico - DME
	Manual gas shut-off valve with gas type indication (DME)	Manueller Absperrhahn (DME)	Robinet d'arrêt manuel du gaz DME	Vávula de cierre manual de gas DME	Manuele afsluitkraan DME	Valvola automatica di sovrappressione del Gas Etere Dimetilico - DME
	Automatic gas overpressure safety valve with gas type indication (DME)	Automatisches Überdruckventil DME	Soupape de sécurité automatique pour un réservoir de gaz DME	Vávula automática de seguridad de sobrepresión de gas DME	Overdrukventiel DME	Valvola automatica di sovrappressione del gas Etere Dimetilico - DME

						
	Gas tank with gas type indication (LNG)	Gastank mit Inhaltskennzeichnung (LNG)	Réservoir de gaz GNL	Depósito de gas GNL	LNG Tank	Serbatoio Gas Naturale Liquefatto - LNG
	Manual gas shut-off valve with gas type indication (LNG)	Manueller Absperrhahn (LNG)	Robinet d'arrêt manuel du gaz GNL	Válvula de cierre manual de gas GNL	Manuele afsluitkraan LNG	Valvola manuale di intercettazione del Gas Naturale Liquefatto - LNG
	Automatic gas overpressure safety valve with gas type indication (LNG)	Automatisches Überdruckventil LNG	Soupape de sécurité automatique pour un réservoir de gaz GNL	Válvula automática de seguridad de sobrepresión de gas GNL	Overdrukventiel LNG	Valvola automatica di sovrappresione del Gas Naturale Liquefatto - LNG
	Gas tank with gas type indication (H2)	Gastank mit Inhaltskennzeichnung (H2)	Réservoir de gaz H2	Depósito de gas H2	Waterstoftank	Serbatoio gas Idrogeno - H2
	Manual gas shut-off valve with gas type indication (H2)	Manueller Absperrhahn (H2)	Robinet d'arrêt manuel du gaz H2	Válvula de cierre manual de gas H2	Manuele afsluitkraan H2	Valvola manuale di intercettazione dell'Idrogeno - H2
	Automatic hydrogen overpressure safety valve with gas type indication	Automatisches Überdruckventil H2	Soupape de sécurité automatique pour un réservoir de gaz H2	Válvula automática de seguridad de sobrepresión de gas H2	Overdrukventiel H2	Valvola manuale di intercettazione dell'Idrogeno - H2
	Air tank	Lufttank	Réservoir d'air	Depósito de aire	Luchttank	Serbatoio aria
	Air conditioning component	Klimaanlage Komponente	Climatisation composant	Aire acondicionado componente	Air conditioning component	Aria condizionata componente
	Gas line (generic)	Gasleitung (Allgemein)	Tuyauterie de gaz (générique)	Tubería de gas (genérica)	Gas leiding	Linea del gas (generico)
	Gas line (H2)	Gasleitung H2	Tuyauterie de gaz (H2)	Tubería de gas (H2)	Gas leiding H2	Linea del gas (Idrogeno - H2)
	Air-conditioning line	Zuleitung Klimaanlage	Tuyauterie de climatisation	Tubería de aire acondicionado	Airco Leiding	Linea impianto condizionamento
	Direction gas overpressure safety valve (e.g. LPG) in vehicle	Ausstossrichtung des Gasüberdruckventils	Sens d'échappement du gaz (ex GPL) via la soupape de sécurité	Dirección de escape de gas (ej. GLP) a través de la válvula de seguridad	Richting Overdrukventiel (voorbeeld LPG)	Direzione dello scarico della valvola di sovrappresione (es. Gas Petrolio Liquefatto - GPL) nei veicoli

						
	Direction hydrogen overpressure safety valve in vehicle	Ausstossrichtung des H ₂ -Überdruckventils	Sens d'échappement de l'hydrogène (H ₂) via la soupape de sécurité	Dirección de escape de gas (H ₂) a través de la válvula de seguridad	Richting Overdrukventiel waterstof	Direzione dello scarico della valvola di sovrappressione Idrogeno nei veicoli
	General warning sign	Gefahr	Signe générique d'avertissement	Señal de advertencia genérica	Algemene waarschuwing	Attenzione Pericolo Generico
	Warning, Electricity	Spannungsgefahr	Avertissement, électricité	Advertencia, electricidad	Opgelet: electriciteit	Attenzione: elettricità
	Warning; low temperature	Warnung; niedrige Temperatur	Avertissement, basse température	Advertencia, baja temperatura	Opgelet: lage temperatuur	Attenzione: basse temperature
	Attention: hydrogen burns with an almost invisible flame	Achtung: Wasserstoff brennt mit einer beinahe farblosen Flamme	Attention ; brûlures par l'hydrogène avec une flamme presque invisible	Atención; el hidrógeno arde con una llama casi invisible	Opgelet: waterstof brand met bijna ontzichtbare vlam	Attenzione: l'idrogeno brucia con una fiamma pressochè invisibile
	Use thermal Infrared camera	IR- Wärmebildkamera benutzen	Utiliser une caméra thermique infrarouge	Usar cámara térmica infrarroja	Gebruik warmtebeeld camera	Utilizzare termocamera a infrarossi
	Automatic fire suppression system	Automatisches Löschsystem	Système d'extinction automatique	Sistema de extinción automática	Automatisch blussysteem	Sistema automatico d'estinzione
	Special battery access	Zugang zur Hochspannungsbatterie	Accès spécifique pour éteindre la batterie HT en feu	Acceso específico de extinción de batería de alto voltaje	Speciale batterijtoegang	Accesso specifico per estinzione incendio batteria alta tensione
	Use water to extinguish the fire	Mit Wasser löschen	Utilisez de l'eau pour éteindre le feu	Usar agua para extinción del fuego	Gebruik water om te blussen	Usare l'acqua per spegnere l'incendio
	Use wet foam to extinguish the fire	Verwenden Sie feuchten Schaum, um das Feuer zu löschen	Utilisez de la mousse humide pour éteindre le feu	Usar extintor húmedo para extinción del fuego	Gebruik nat schuim om te blussen	Usare l'acqua per spegnere l'incendio
	Use dry foam to extinguish the fire	Mit Trockenschaum löschen	Utilisez de la mousse sèche pour éteindre le feu	Usar extintor seco para extinción del fuego	Gebruik droog schuim om te blussen	Usare schiuma secca per spegnere l'incendio
	Use ABC powder to extinguish the fire	Mit ABC-Puder löschen	Utiliser une poudre ABC pour éteindre l'incendie	Usar extintor de polvo ABC para extinción del fuego	Gebruik een ABC blustoestel	Usare polvere ABC per spegnere l'incendio

						
	Do not extinguish with water	NICHT mit Wasser löschen	Ne pas éteindre avec de l'eau	No extinguir con agua	Blus niet met water	Non usare l'acqua per spegnere l'incendio
	Explosive	Explosionsgefahr	Explosif	Explosivo	Explosief	Esplosivo
	Flammable	Brennbar	Inflammable	Inflamable	Brandbaar	Infiammabile
	Gases under pressure	Druckgas	Gaz sous pression	Gas a presión	Gas onder druk	Gas compresso
	Oxidizer	Oxydationsmittel	Comburant	Comburente	Brandbevorderend	Comburente
	Corrosives	Korrosif	Corrosif	Corrosivo	Corrosief	Corrosivo
	Hazardous to the human health	Sensibilisierung der Atemwege und Haut	Dangereux pour la santé humaine	Peligro grave para la salud	Schadelijk voor de gezondheid	Pericoloso per la salute umana
	Acute toxicity	Hoch giftig	Toxicité aigüe	Toxicidad aguda	Giftig	Tossicità elevata
	Environmental hazard	Gewässergefährdend	Danger pour l'environnement	Peligro para el medio ambiente	Gevaar voor milieu	Pericoloso per l'ambiente
	Direction of overpressure valve	Richtung des Überdruckventils	Sens d'échappement de la soupape de sécurité	Dirección de la válvula de seguridad de sobrepresión	Richting overdrukklep	Direzione delle valvole di sovrappresione
	Remove smart key	Smart-Schlüssel entfernen	Eloigner la clé main-libre	Alejar la llave inteligente	Verwijder smart-key	Allontare la smart key
	Air intake	Luftzufuhr Lufteinlass	Prise d'air	Toma de aire	Lucht inlaat	Presa d'aria